



FUNDACIÓN
ALBERTO CRUZ
COVARRUBIAS

MEMORIA
2021

FUNDACIÓN
ALBERTO CRUZ
COVARRUBIAS

MEMORIA
Año 2021

León 3685, Las Condes
Santiago de Chile
www.fundacionalbertocruz.com
+569 9309 5626
contacto@fundacionalbertocruz.com

Contenido

| | |
|---------------------------------------|----|
| 1. Carta del Presidente | 4 |
| 2. Fundación Alberto Cruz Covarrubias | 6 |
| 3. Gestión | 12 |
| 4. Posicionamiento en medios | 22 |
| 5. Fuentes y usos de los recursos | 23 |
| 6. Balance Clasificado | 24 |

CARTA DEL PRESIDENTE

Estimados amigos y colaboradores,

En el marco de la celebración del quinto aniversario de la creación de nuestra Fundación, tenemos el agrado de hacer llegar a ustedes la Memoria de Actividades 2021 la que, además de su balance económico, contiene los principales hitos y actividades desarrolladas en el curso del año.

Todo esto en un contexto de restricciones y aperturas definidas para contener la pandemia que aún nos afecta, donde pudimos implementar en un formato mixto, tanto virtual como presencial, una serie de avances relevantes en los tres ejes que definen nuestro hacer:

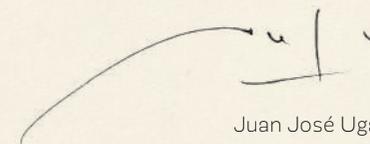
1. Gestión estratégica: A la luz de nuestro Plan Quinquenal, durante este año nos enfocamos en potenciar nuestras capacidades de gestión, fortaleciendo el equipo de la dirección ejecutiva para la postulación de proyectos -que ya ha entregado importantes frutos- y actividades de difusión (medios y redes sociales). Adicionalmente, cada uno de los integrantes del Directorio hemos acompañado en su desarrollo alguno de los principales proyectos estratégicos para el período. Como una manera de acercar la Fundación a distintos públicos, se lanzó a través de redes sociales una línea de concurso llamado: Croquis & Observación, el que, en sus dos convocatorias, ha tenido una buena acogida entre estudiantes y creadores de distintas disciplinas, por lo que hemos programado mantenerlo con una frecuencia semestral.
2. Estudios basados en la colección: Este año lanzamos el libro "Alberto Cruz. Proyecto, Obra y Ronda" el que, además de la publicación de obras y textos inéditos, contiene un valioso material de análisis proveniente de 10 diferentes autores. Para ello contamos con la colaboración de la Corporación Cultural de Amereida y el apoyo de la Escuela de Arquitectura de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. Dos tesis, uno de doctorado y otro de magíster, pudieron realizar parte de su trabajo utilizando como fuente primaria nuestro archivo de originales, una línea que queremos seguir profundizando a través de convenios de colaboración con programas de postgrado afines, como el que ya pudimos materializar con el Máster en Historia y Gestión del Patrimonio Cultural de

la Universidad de Los Andes. Otros trabajos de investigación se iniciaron también durante este año, los que esperamos puedan culminarse con éxito.

3. Difusión de la obra: Durante este año se pudo concretar la realización de dos clases abiertas sobre la obra y archivo. La primera en colaboración con la Escuela de Arquitectura y Diseño de la Universidad Finis Terrae la que, en formato virtual, alcanzó un interesante nivel de convocatoria, y una segunda, con la Escuela de Arquitectura de la Universidad Diego Portales, ahora en formato presencial, donde se pudieron exponer algunos cuadernos originales, lo que fue muy valorado por los asistentes. Adicionalmente participamos de dos exposiciones, una en colaboración con la embajada de Chile en Siria y la Universidad de Damasco, en el marco del mes de la arquitectura chilena, y una segunda, en el contexto del día del patrimonio cultural, en colaboración con la Universidad de Los Andes, donde se exhibieron dos acuarelas de la serie San Francisco. En el marco de la celebración del primer quinquenio, algunos de nuestros directores realizaron un ciclo de conversaciones "Desde el archivo", las que fueron grabadas y transmitidas por nuestro canal de YouTube.

Para el año 2022 tenemos proyectado un evento muy importante, como es la exposición en la Architectural Association de Londres, curada por el arquitecto Francisco Adriasola, la que podrá ser realizada gracias al apoyo de Fondos de Cultura, convocatoria 2019, donde esperamos poder exponer cuadernos y pinturas de nuestro archivo, y acompañar la muestra con charlas y conversatorios sobre la obra. Estamos trabajando también en la implementación de una "Red de Archivos de Arquitectura", de la que esperamos poder dar cuenta en el futuro cercano.

Sólo nos queda invitarlos a seguir participando de la Fundación, y hacernos llegar sus ideas e iniciativas para seguir expandiendo su labor, y por supuesto agradecerles a ustedes, nuestros amigos y colaboradores, que la mantienen viva y activa.



Juan José Ugarte G.
Presidente
Fundación Alberto Cruz C.



FUNDACIÓN ALBERTO CRUZ COVARRUBIAS

Propósito

Contribuir a la reflexión arquitectónica y del patrimonio cultural en Chile y el mundo, desde una visión multidisciplinaria, por medio de la investigación, conservación y difusión de la obra artística, arquitectónica y docente desarrollada – en más de 70 años – por el arquitecto, fundador y profesor de la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica de Valparaíso y de la Ciudad Abierta – Amereida, y Premio Nacional de Arquitectura 1975, Alberto Cruz Covarrubias.

Objetivos

Investigar.

Elaborar, participar y colaborar en todo tipo de publicaciones que tengan por objeto dar a conocer el pensamiento y obra de Cruz C. Promover todo tipo de estudios que se realicen en esta misma línea, poniendo nuestro archivo a disposición de investigadores, alumnos de pre y postgrado, académicos y profesionales de cualquier disciplina, nacionales e internacionales.

Conservar

Custodiar y conservar materialmente – y con criterios normalizados – la obra que resguarda el archivo de la Fundación, lo que implica la mantención preventiva, restauración y digitalización de cada una de las unidades documentales, en óptimas condiciones técnicas.

Difundir

Organizar y participar en toda clase de proyectos artísticos, académicos y culturales destinados a difundir la obra de Cruz C., tanto en Chile como en el extranjero. Así como establecer alianzas con otras instituciones y promover el patrimonio que custodia la Fundación, comunicando a distintos niveles nuestro plan de acción.

Actividades y beneficiarios por objetivos 2020

| OBJETIVOS | RESULTADO | ACTIVIDADES | PRODUCTOS | BENEFICIADOS |
|---|--|--|---|---|
| INVESTIGAR Promover, colaborar y elaborar todo tipo de publicaciones e investigaciones. | Mayor conocimiento y profundización de la obra de Alberto Cruz C., desde distintas disciplinas y enfoques. | Libros Artículos académicos Artículos de divulgación Otro tipo de publicaciones | Libro "Alberto Cruz. Proyecto, obra y ronda". "Ronda. Architectural education and practice from the construction of a milieu in common" de Óscar Andrade. Transcripción con notas del investigador Andrés Ureta, del cuaderno "Obliqua". Investigación sobre figura humana en la obra de Cruz C. para tesis de magíster. | Estudiantes de post grado Docentes Público general interesado en la obra de Cruz y la arquitectura. |
| CONSERVAR Mantener en óptimas condiciones técnicas cada una de las unidades documentales que resguarda el archivo | Acceso universal garantizado al Archivo Alberto Cruz C, en el tiempo. | Digitalización Adquisición materiales de conservación preventiva | 80 cajas de conservación 2.450 pliegos de papel libre de ácido 442 documentos digitalizados (correspondiente al 49% de la serie "Correspondencia y otros") | Investigadores Aprox. 16.000 unidades documentales |
| DIFUNDIR Promover el patrimonio que custodia la Fundación en distintos niveles de audiencia | Posicionar el legado de Alberto Cruz Covarrubias como un valioso aporte al patrimonio artístico cultural de Chile y el mundo | Exposiciones Charlas Seminarios Mesas de trabajo Conferencias Artículos y notas de prensa | Lanzamiento libro "Alberto Cruz. Proyecto, obra y ronda" Clase abierta "Investigar en arquitectura: obra y archivo" Participación en Día del Patrimonio Seminario de Extensión Exposición "Alberto Cruz. Arquitectura y observación" | Estudiantes Docentes Académicos Público general Público internacional |

Miembros del directorio



Equipo



Amigos de la Fundación

El aporte mensual de los amigos de la Fundación permite, en gran medida, llevar a cabo su funcionamiento. Este año 2021 contamos con el apoyo de 26 socios, gracias a los cuales pudimos desarrollar gran parte de nuestras actividades y con los cuales hemos ido formando un vínculo permanente.

Agradecemos a todos y cada uno su generosa donación.

Son actualmente y han sido amigos de la Fundación:

Javiera Benavides, Tomás Browne C., Enrique Browne C., Alberto Browne, Daniel Browne, Manuela Browne, Mónica Charme, Jorge Correa, Francisca Correa, Loreto Correa, Piedad Correa, José Cruz O., Fabio Cruz, Miguel Cruz, Adolfo Dittborn, Herán Fontaine, Miguel Lagos, Raimundo Lira, Gonzalo Mardones, Diego Matte, Julián Muñoz, Fernando Pérez, Teresa Sahli, Alejandra Sánchez, Germán Squella, Juan José Ugarte, Cristián Valdés, Francisco Vivanco, Ana María Yaconi.

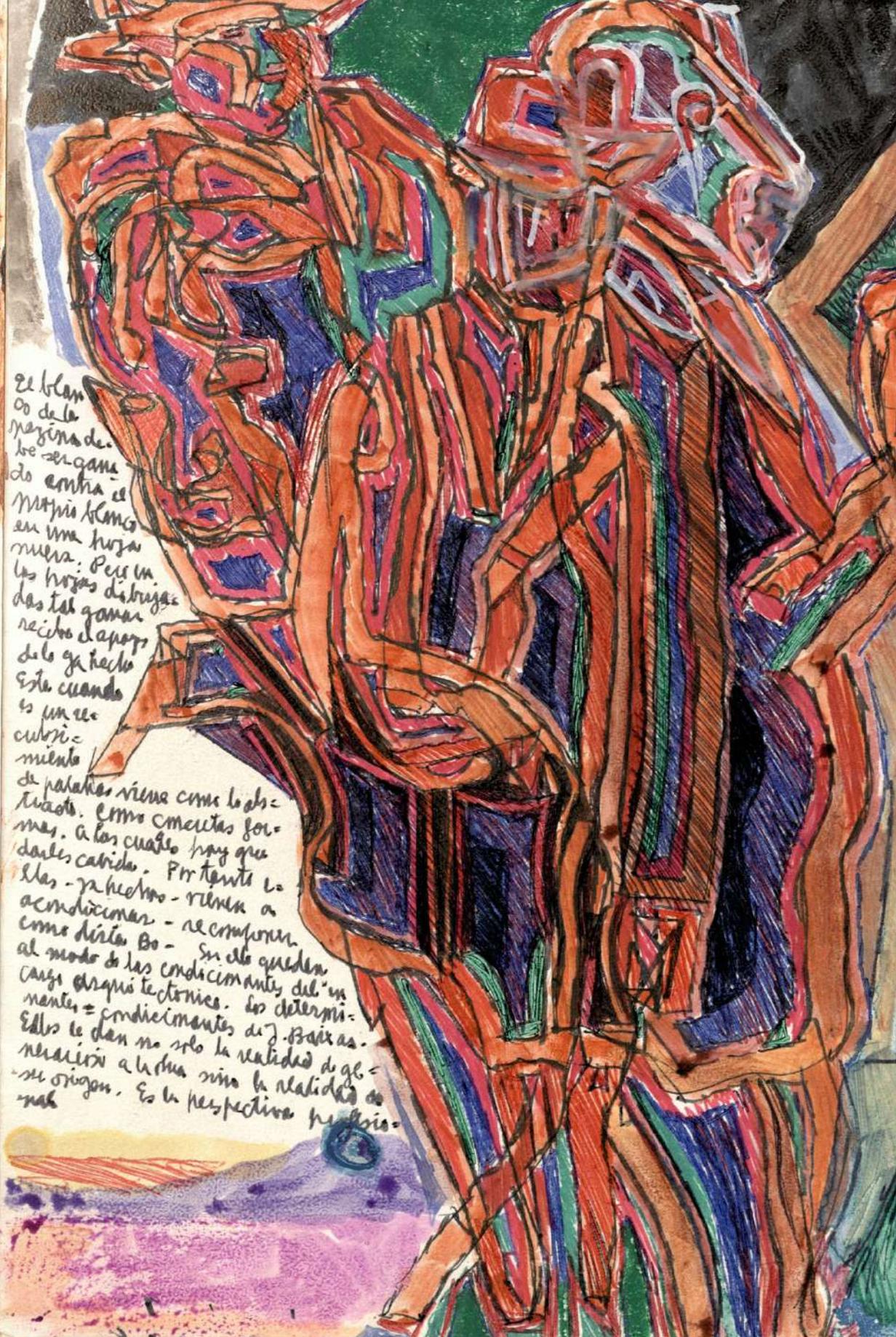
Alianzas





de la pagina
anterior: el
line de color
quien pingu se
impone con
se en la epico o man
tenga en la perfeccion
de la figura y
no en la exac-
titud de los
hechos. Re-
cordar la
muerte del
dueno
del pueblo

al
me
do
co-
mo
mo-
acón-
do
heros
en los
costas.
Rolán
do y
otras



el blan-
co de la
pagina de-
be ser gana-
do entre el
Mojito blanco
en una hoja
nueva. Pero en
las hojas dibujas
das tal ganas
recibo de apop-
salo qe hecho
esta cuando
es un re-
cubri-
miento
de palabras viene como los ab-
tractos. Como cimeritas for-
mas. a las cuales hay que
darles cabida. Por tanto lo
llas - ya hecho - vienen a
condicionan - re componen
como dicitu Bo - Su dlo quedan
al modo de las condicionantes del in-
canso arquitectonicas. lo determi-
nantes = condicionantes de J. B. P. as.
Ellos le dan no slo la realidad de ab-
necidiri a la lusa sino la realidad de
su origen. Es la perspectiva p. l. r. i. o.
nah

3 GESTIÓN

a. extensión



"INVESTIGAR EN ARQUITECTURA: OBRA Y ARCHIVO"

11:00 HRS. PONENCIA 1
"EN LUGARES DE MÍNIMAS HUELLAS"
UNA MIRADA AL CEMENTERIO DE CIUDAD ABIERTA"
JOSÉ QUINTANILLA CHALA,
ANDRÉS URETA

13:00 HRS. PONENCIA 2
"ALBERTO CRUZ C. OBRA TEXTUAL"
TOMÁS BROWNE
COVARRUBIAS

VIERNES 14 DE MAYO VIA ZOOM
ID DE REUNIÓN: 934 6280 7140
CÓDIGO DE ACCESO: 424430

ARQUITECTURA

Clase abierta "Investigar en arquitectura: obra y archivo"

En colaboración con
Facultad de Arquitectura y Diseño, Universidad Finis Terrae

2 ponencias
80 participantes
Formato virtual

La Fundación Alberto Cruz C. fue invitada a participar en este encuentro organizado por la Facultad de Arquitectura y Diseño de la Universidad Finis Terrae, en la que se expusieron dos ponencias. La primera, titulada "En lugares de mínimas huellas", trató sobre el cementerio de la Ciudad Abierta y estuvo a cargo de los investigadores y arquitectos José Quintanilla Ch. y Andrés Ureta.

La segunda ponencia, con título "Alberto Cruz. Obra textual" estuvo a cargo de Tomás Browne C., arquitecto y director de la Fundación y en ella se presentaron los alcances del Archivo Alberto Cruz para la investigación arquitectónica.



con su despedida
migas feroces
ardides del día
para de
y entre mujeres
la exclamación

**Acuarela:
un encuentro
patrimonial
y creativo**

MES DEL PATRIMONIO CULTURAL

"Acuarela: un encuentro patrimonial y creativo"

En colaboración con
Máster en Historia y Gestión del Patrimonio Cultural,
Universidad de Los Andes

4 instituciones participantes
4.283 vistas en Instagram
276 vistas en Facebook
21 vistas en YouTube

En el contexto del Día del Patrimonio Cultural la Fundación Alberto Cruz C. fue invitada por el Máster en Historia y Gestión del Patrimonio Cultural de la Universidad de Los Andes, a participar en la actividad "Acuarela: un encuentro patrimonial y creativo". Junto al Museo de Artes de la U. Andes, Museo del Carmen de Maipú y Casa Museo Eduardo Frei Montalva, se presentaron de manera audiovisual diferentes acuarelas para finalizar con un taller para experimentar con la técnica, inspirados en las obras escogidas. La Fundación exhibió dos acuarelas pertenecientes a la serie "San Francisco".

CONCURSO CROQUIS & OBSERVACIÓN

FUNDACIÓN ALBERTO CRUZ C.

#2

Concurso “Croquis & Observación”

2 versiones
50 participantes
20 semifinalistas
10 finalistas

Este concurso está dirigido a estudiantes, profesionales, académicos, creadores y docentes de cualquier disciplina, busca poner en valor el concepto y metodología de la “Observación” y el dibujo análogo, prácticas vigentes tanto en la actividad recreativa (vida), profesional (trabajo) y académica (estudio). La convocatoria se realizó a través de nuestras redes sociales y en sus dos versiones “Patrimonio cultural de Chile” y “Habitar el paisaje”. Este concurso se seguirá desarrollando semestralmente gracias a la favorable acogida de nuestra comunidad.

Investigación

En colaboración con

Escuela de Arquitectura, Universidad Diego Portales

1 módulo
40 estudiantes

El curso “Seminario de Extensión” de la Universidad Diego Portales tiene como objeto ampliar el bagaje cultural de los estudiantes a partir de diversos temas que giran en torno a la arquitectura, desde la historia, los oficios, las personas y experiencias. En este contexto, la Fundación fue invitada a una sesión de este curso, donde se expuso la obra de Cruz Covarrubias y el trabajo que hace la Fundación para la conservación y divulgación del legado del arquitecto, para finalizar con una muestra de cuadernos originales que custodia el Archivo.



CHILIAN ARCHITECTURE MONTH

The Embassy of the Republic of Chile
Under the Patronage of
the Rector of Damascus University
Presents
The Chile Architecture month

تحت رعاية الأستاذ الدكتور
رئيس جامعة دمشق
سفارة جمهورية تشيلي الصديقة
تقدّم
شهر العمارة التشيلية في دمشق

(Live & Online Lectures, Discussions & Exhibition)
At Damascus University
November - December 2021

البرنامج

| | | | |
|-------------------------------------|-------------------------|--------|-----------------------|
| عدد عرض الفيديو | الثلاثين ٦ كانون الأول | ١٠٠٠ ص | الأحد ٢٨ تشرين الثاني |
| مناقشة عبر زووم | الثلاثين ٦ كانون الأول | ١٠٠٠ ص | الأحد ٢٨ تشرين الثاني |
| مناقشة عبر زووم | الثلاثين ١٣ كانون الأول | ٣٠٠ ص | الأحد ٢٨ تشرين الثاني |
| مناقشة عبر زووم | الثلاثين ١٣ كانون الأول | ٣٠٠ ص | الأحد ٢٨ تشرين الثاني |
| إغلاق شهر العمارة التشيلية في سوريا | الثلاثين ٦ كانون الأول | ٣٠٠ ص | الأحد ٢٨ تشرين الثاني |

Exposición “Alberto Cruz. Arquitectura y Observación”

En colaboración con:
Embajada de Chile en Siria y Universidad de Damasco, Siria

10 reproducciones de pinturas “Reversibles”
1 charla sobre la obra de Alberto Cruz C.
3.000 alumnos

En el contexto del “Mes de la Arquitectura Chilena”, organizado por la Embajada de Chile en Siria y con el patrocinio de la Universidad de Damasco, se llevó a cabo en el Hall Central de la Universidad la exposición “Alberto Cruz. Arquitectura y Observación”. La muestra estuvo centrada en diez reproducciones de pinturas “Reversibles”. En el mismo contexto se realizó una charla sobre la obra y legado de Cruz a cargo de los arquitectos Isabel Margarita Reyes e Ignacio Faúndez y de la directora ejecutiva de la Fundación Alberto Cruz C, orientada a los académicos y alumnos de doctorado de la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Damasco.

b. proyectos



Publicación y lanzamiento del libro “Alberto Cruz. Proyecto, obra y ronda”

En colaboración con:
Corporación Cultural Amereida

Apoya:
Escuela de Arquitectura y Diseño, Pontificia Universidad Católica de Valparaíso
Inversiones Holding Ltda
Ediciones ARQ
Ediciones e[ad]

264 páginas
10 autores
4 textos inéditos
Croquis, planos y fotografías
Traducción al inglés

La publicación reúne los textos e intervenciones de los diez arquitectos que expusieron en el seminario “Alberto Cruz. Proyecto, obra y ronda”. Lo anterior se complementa con textos inéditos de Cruz C., además de fotografías, planos y croquis de los proyectos arquitectónicos presentados. Con posterioridad, se realizó su lanzamiento en la Ciudad Abierta, Ritoque, donde asistieron más de 60 personas.

Celebración 5 años de la Fundación Alberto Cruz C.

3 “Conversaciones desde el Archivo”
Video recuento de los 5 años.
Transmisiones por nuestro canal de YouTube
327 vistas

Durante el segundo semestre de 2021 se celebraron los cinco años de existencia legal de la Fundación Alberto Cruz C. Para ello se llevó a cabo un ciclo de “Conversaciones desde el Archivo” donde los directores Tomás Browne C., Sylvia Arriagada C. y Diego Matte P., comentaron la obra de Cruz C., desde diversas perspectivas. Por otra parte, se presentó a la comunidad un video con un recuento de los proyectos realizados y objetivos alcanzados desde la creación de la institución, hasta la fecha.

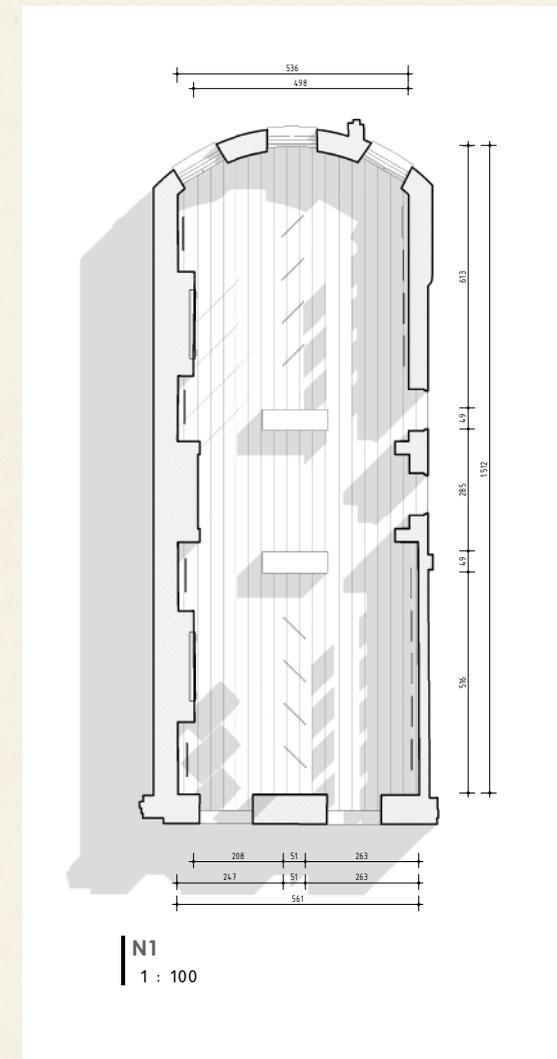
Exposición “Observación, acto y forma”

En colaboración con:
Francisco Adriasola, curador y arquitecto
Galería Architectural Association School of Architecture, Londres, Reino Unido.

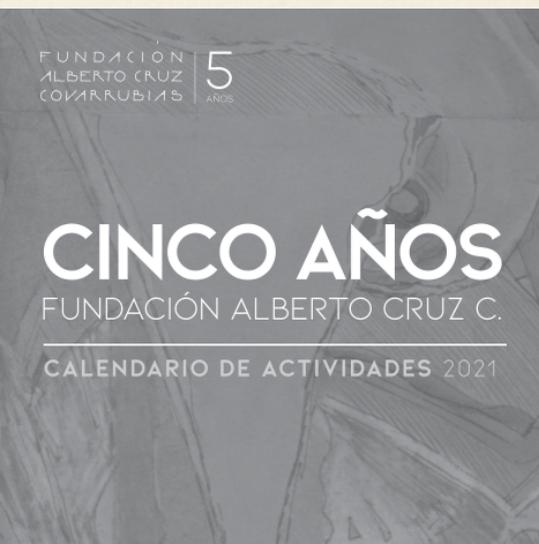
Apoya:
Fondos de Cultura, convocatoria nacional arquitectura, 2019.

22 cuadernos
8 pinturas “Reversibles”
4 óleos en tela
18 pinturas de la serie “San Francisco”
Programa público
1 mes

La muestra, curada por el arquitecto Francisco Adriasola, tiene fecha para el mes de noviembre de 2022 en la Galería de la Architectural Association en la ciudad de Londres (Reino Unido). La exhibición, está fundamentada en la idea de que los “dibujos a la par de palabras” de Cruz tienen una vocación de viaje, materializada en las travesías por América. Es por ello que llegan a Londres, comenzando un nuevo ciclo de difusión. El montaje será realizado en conjunto con los alumnos de Hook Park, campus experimental de la AA ubicado a las afueras de Londres.



N1
1 : 100





Conservación preventiva Archivo

Apoya:

Fondo de Fomento para Organizaciones Patrimoniales del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural

2.450 pliegos papel libre de ácido
80 cajas de conservación
47 cartón passepartout
119 dibujos "Formato grande"
2.000 "Cuadernos"

Gracias a la adjudicación del Fondo de Fomento para Organizaciones Patrimoniales del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural se pudo implementar la conservación preventiva de 119 dibujos en formato grande, los cuales fueron enmarcados con passepartout libre de ácido y guardados en sobre de las mismas características, dentro de cajas de conservación. En proceso de conservación, que incluye interfoliado de páginas, sobres de conservación y almacenamiento en cajas, se encuentran los volúmenes correspondientes a la serie "Cuadernos".

Investigación

3 investigaciones
1 doctorado
1 libro
1 tesis magíster
1 transcripción
13 volúmenes consultados.

En el contexto de su tesis doctoral, el arquitecto Oscar Andrade publicó el libro "Ronda. Architectural education and practice from the construction of a milieu in common", para lo cual utilizó dentro de sus fuentes el Archivo Alberto Cruz. Por otra parte, se llevó a cabo una investigación sobre figura humana en los dibujos de Cruz, como parte de una tesis de magíster. También se comenzó a transcribir (con notas) el cuaderno "La Obliqua", como parte de una investigación académica sobre el tema.



Ronda

Architectural education and practice from the construction of a milieu in common

The PUCV School of Architecture and Design and *Ciudad Abierta*, Chile

Oscar Andrade Castro

C. institucional

Convenio Marco de Colaboración

En julio de 2021 se firmó un Convenio Marco de Colaboración entre la Fundación Alberto Cruz C. y el Máster en Historia y Gestión del Patrimonio Cultural de la Universidad de Los Andes, dependiente de la Facultad de Filosofía y Humanidades. El objetivo del convenio es colaborar mutuamente en torno a las temáticas propias y comunes de ambas instituciones, las que se concretarán a partir de proyectos particulares



Concursos

La Fundación se adjudicó recursos correspondientes a la convocatoria "Fondo de Fortalecimiento para Organizaciones Patrimoniales" del Servicio Nacional del Patrimonio Cultural. Este fondo entregó \$32.600.000 para el financiamiento de gastos corrientes, orientados al rescate, recuperación, conservación, puesta en valor y difusión del patrimonio cultural.





4

POSICIONAMIENTO EN LOS MEDIOS

Radio

"Santiago Adicto" de Radio Duna, "El legado de Alberto Cruz"

Medios digitales

www.uandes.cl
www.chile.gob.cl
www.fadeu.uc.cl
www.dirac.gob.cl

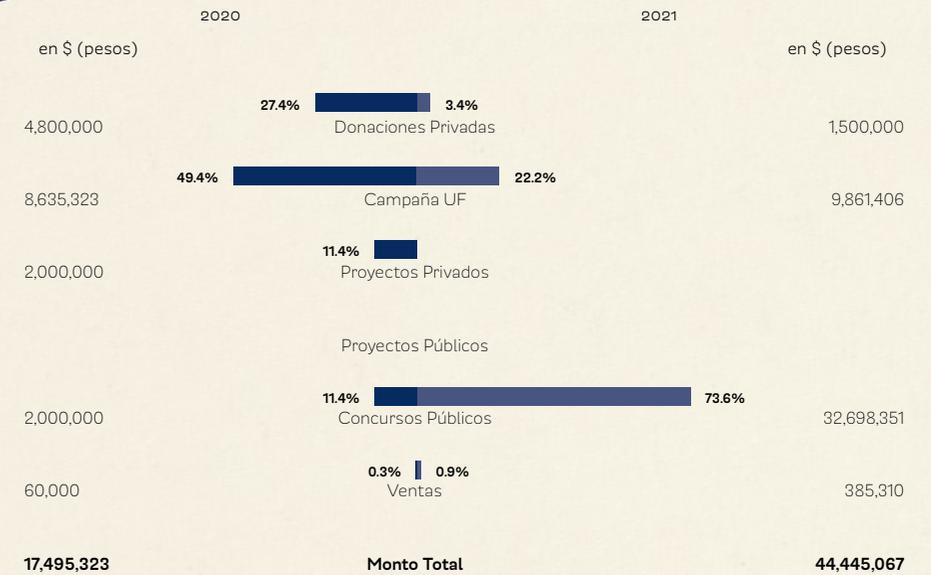
Redes Sociales

Instagram (5.700 seguidores)
 Facebook (632 seguidores)
 LinkedIn (137 seguidores)
 YouTube (30 suscriptores)
 Sitio Web (1.700 usuarios)

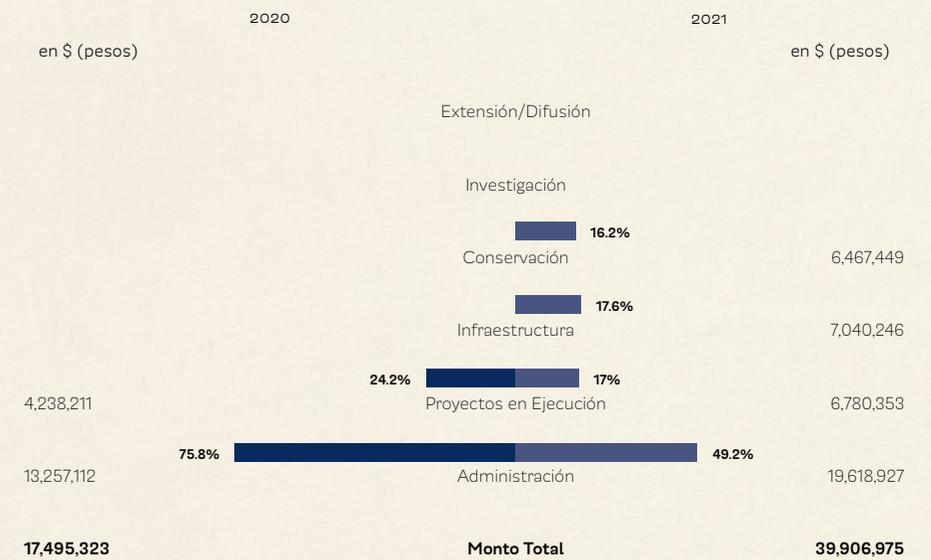
5

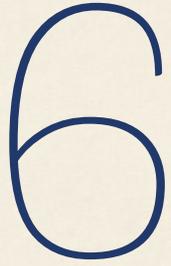
FUENTES Y USO DE LOS RECURSOS

OBTENCIÓN DE RECURSOS



USO DE RECURSOS





BALANCE CLASIFICADO

BALANCE GENERAL

Diciembre 31, de 2021

| ACTIVOS | | PASIVOS | |
|--------------------------------|-------------------|--------------------------------|-------------------|
| Activo Circulante | | Pasivo Circulante | |
| Disponible | 31.216.876 | Cuentas por Pagar | 1.916.287 |
| Total Activo Circulante | 31.216.876 | Acreedores Varios | 19.760.000 |
| | | Retenciones | 199.788 |
| Otros Activos | | Total Pasivo Circulante | 21.876.975 |
| Total Otros Activos | -.- | | |
| | | Patrimonio | |
| | | Capital | 11.000.000 |
| | | Resultados Acumulados | (6.604.233) |
| | | Resultado del Ejercicio | 4.945.034 |
| | | Total Patrimonio | 9.340.801 |
| Total Activos | 31.216.876 | Total Pasivos | 31.216.876 |

ESTADOS DE RESULTADOS

(Por el período comprendido entre el 01 de enero y el 31 de diciembre de 2021)

Resultados Operacionales

| | |
|---------------------------------------|-------------------|
| Ingreso por Donaciones | 44.575.594 |
| Ventas | 2.060.000 |
| Margen Operacional | 21.876.975 |
| Gasto concurso | (12.677.313) |
| Gastos de administración y Ventas | (29.013.247) |
| Depreciación del Ejercicio | -.- |
| Total Resultados Operacionales | 4.945.034 |

Resultados No Operacionales

| | |
|---|------------------|
| Total Resultados No Operacionales | -.- |
| Resultados Antes del Impuesto a la Renta | 4.945.034 |
| Impuesto a la Renta | -.- |
| Utilidad (Pérdida) del Ejercicio | 4.945.034 |

Del ejercicio del año 2021 hay que destacar los ingresos por donaciones y ventas que alcanzaron un total de \$46.635.594, arrojando un resultado operacional positivo de \$ 4.945.034. Este resultado nos permite restituir en parte nuestro capital social inicial el que había disminuido en \$ 6.604.233 en el acumulado de los ejercicios anteriores. Queda como tarea para el ejercicio de 2022 alcanzar nuevamente un resultado operacional positivo.

FUNDACIÓN
ALBERTO CRUZ
COVARRUBIAS



FUNDACIÓN ALBERTO CRUZ COVARRUBIAS

Visita nuestro Sitio Web www.fundacionalbertocruz.com

Escríbenos a: contacto@fundacionalbertocruz.com

Llámanos a: +56 9 93095626

León 3685, Las Condes

Santiago de Chile, mayo de 2022